



## La lettre d'Interbibly

agence de coopération entre les bibliothèques, les services d'archives  
et les centres de documentation de Champagne-Ardenne

### *Mois du patrimoine écrit 2003* *« Fanfares et harmonies »*

Interbibly et son groupe de travail vous proposent de vous associer à une manifestation régionale lors du Mois du patrimoine écrit 2003 (du 20 septembre au 18 octobre).

Interbibly s'est efforcée d'ajuster le thème national « la musique », en un thème fédérateur au niveau de tous les types d'établissements de Champagne-Ardenne (petites et grandes bibliothèques, services d'archives, etc.). Le sujet « Fanfares et harmonies » s'est imposé comme dynamique de cette manifestation.

Déjà des établissements se sont montrés intéressés : BM de Sedan, Archives municipales de Châlons-en-Champagne, BM et Archives municipales d'Eprenay, BM de Pargny-sur-Saulx, BM de Sainte-Menehould, BM de Reims, BM de Nogent (52), etc.

Une exposition composée de neuf panneaux est proposée aux établissements intéressés par ce thème. Sept panneaux généraux seront communs à tous les établissements :

1. carte de la Champagne-Ardenne avec les sociétés musicales ayant ou ayant eu une section fanfare ou harmonie
2. définition d'une fanfare et d'une harmonie
3. les instruments de musique composant une fanfare et ceux composant une harmonie
4. l'histoire de ces formations musicales
5. les typologies (fanfare municipale, militaire, de pompier, etc.)
6. les fêtes où les fanfares étaient présentes
7. les répertoires musicaux joués par ces fanfares

Deux panneaux seront déclinés selon les établissements, pour un ancrage local.

Ces neuf panneaux de 70 x 100, plastifiés sur support PVC, vous seront prêtés par Interbibly.

Des affiches, des marque-pages et des cartes postales seront édités spécialement pour la communication de cette opération.

Pour la bonne organisation de cette manifestation et si vous êtes intéressé, veuillez répondre au questionnaire joint à la Lettre d'Interbibly **avant le 15 décembre 2002**. Et dans ce cas, nous vous demanderons de nous fournir plus tard, pour la réalisation des 2 panneaux locaux, un texte d'une à deux pages (sur la vie de la fanfare ou de l'harmonie, des origines à nos jours, les lieux où elle se produisait, etc), ou de nous donner le nom d'une personne ressource, ainsi que des images.

Il serait intéressant d'associer à cette manifestation la fanfare ou l'harmonie locale si elle existe toujours (concerts, etc.). Interbibly se chargera d'annoncer les concerts qui pourraient être organisés dans ce cadre. Interbibly coordonnera également, comme les autres années, le Mois du patrimoine écrit en Champagne-Ardenne, pour les établissements ne s'associant pas à ce thème spécifique des fanfares et harmonies et diffusera le matériel national, qui correspondra au thème plus général de la musique.

Information :

Interbibly, 7 bis rue Thiers 51000 Châlons-en-Champagne tel/fax : 03 26 65 02 08  
mel : [interbibly@wanadoo.fr](mailto:interbibly@wanadoo.fr) - site : [www.interbibly.org](http://www.interbibly.org)



## Expositions

### ***Deux siècles de Légion d'honneur à Reims, 1802-2002***

**jusqu'au 28 novembre**, Ancien Collège des Jésuites, Reims

Exposition organisée par la Direction de la culture de la Ville de Reims à l'occasion du bicentenaire de la création de cet ordre.

L'exposition retrace la vie de l'Ordre du Consulat à nos jours à travers des documents issus des Archives municipales de Reims et départementales de la Marne. Elle est composée de quelques 100 documents originaux présentés sous cadre, de vitrines montrant divers objets et ouvrages et de panneaux illustrant l'histoire et le fonctionnement de l'institution.

### ***Monuments en images : dessins originaux de Charles Fichot***

**jusqu'au 30 novembre**, Archives de l'Aube

Dans le cadre de l'Aube Nouvelle.

Charles Fichot est un artiste né à Troyes le 6 juin 1817. Spécialiste de la lithographie monumentale, dès sa jeunesse il fut attiré par les constructions religieuses et privées présentant des aspects artistiques et pittoresques. Il publia plusieurs albums de lithographie dont *Statistiques monumentales du département de l'Aube*.

Les dessins présentés lors de cette exposition sont inédits et n'ont jamais été publiés.

Les dessins sont triés et identifiés par l'Association des Amis des Archives.

### ***Cheyne éditeur : Poème, encres et voix***

**jusqu'au 4 janvier 2003**, MAT (Médiathèque de l'agglomération troyenne)

#### *Cheyne, un éditeur de poésie contemporaine*

Médiathèque de l'agglomération troyenne (MAT)

Après New York, c'est en Champagne-Ardenne que Cheyne présente cette belle exposition rétrospective qui propose une approche très visuelle des choix éditoriaux. La Médiathèque montre également le travail de bibliophilie réalisé par Cheyne avec quatre créateurs contemporains : Pierre Lafoucrière, Martine Mellinette, Jean-Pierre Schneider, Arlette et Marc Simon.

Ou comment des plasticiens trouvent, sur les pages des livres de bibliophilie de création, un prolongement à leur travail personnel.

#### *Poèmes pour grandir*

Médiathèque des Chartreux (Troyes)

Images originales de Katy Couprie et de Martine Mellinette réalisées pour les livres de la collection jeunesse de Cheyne. Ou comment s'invente le dialogue entre le poème et l'image.

#### *Cheyne, une maison, des voix*

Médiathèque de l'agglomération troyenne (MAT)

Médiathèque des Chartreux (Troyes)

BM de Sainte-Savine

Douze poètes d'aujourd'hui publiés par Cheyne, venus d'univers fort différents et pourtant tous liés par une même exigence éthique et littéraire: Patricia Castex-Menier, Jean-Pascal Dubost, Patrick Guyon, Pascal Riou, Jacques Vandenschrick...

### ***Jean Bigot - Le dernier voyage de Monsieur Gambier***

**du 19 novembre au 21 décembre**, Médiathèque Vitry-le-François

### ***La Bible et l'art : de l'objet de lecture à la lecture de l'objet***

**du 7 décembre 2002 au 8 février 2003**, BMVR Châlons-en-Champagne

La bibliothèque et le musée de Châlons présentent une exposition consacrée à *La Bible et l'art : de l'objet de lecture à la lecture de l'objet*, en deux volets : *Structure et narration* au musée et *Supports et figures* à la Bibliothèque Georges Pompidou (BMVR Châlons).

Cette exposition accompagne l'exposition *La Bible : patrimoine culturel de l'humanité* présentée à l'église Saint-Alpin du 7 au 22 décembre.

La BMVR propose de découvrir une trentaine de "trésors" autour de la Bible, liée intimement à l'histoire des textes, et donc part importante de notre patrimoine écrit. Les ouvrages exposés sont remarquables par leur calligraphie, leur typographie, leur mise en page, leur illustration, leur reliure, leur histoire... Manuscrits du Moyen Age, premiers imprimés, textes hébraïques, éditions savantes ou versions populaires... autant d'objets qui donnent à lire, dans leur diversité et leur singularité, l'art et la culture représentatifs d'époques et de communautés liées par ce substrat commun de notre civilisation.

### ***L'ami Victor Hugo***

**du 6 au 24 janvier**, Salle de la médiathèque à Mussy-sur-Seine

Exposition écrite par Pierre Gamarra et présentée par Comm'edit.

### ***Cheyne éditeur : Poème, encres et voix***

**du 10 janvier au 19 mars 2003**, BM de Chaumont



## ***Manifestations***

### ***Word niveau 2***

**12 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

### ***Retouche d'images***

**13 novembre, 9h30**, Médiathèque Marots, Troyes

### ***Sculptures et modelages égyptiens***

**13 novembre, 14h**, MAT, Troyes

Réalisation de hiéroglyphes, statuettes et bas reliefs.

### ***Initiation à Internet***

**14 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

### ***Cosmopolitaines***

**du 14 novembre au 23 novembre**

#### ***Calendrier des représentations***

Lecture spectacle avec la compagnie Théarto organisées par l'ORCCA/CRL.

14 novembre, 15h, BM Romilly-sur-Seine

15 novembre, 20h30, Médiathèque Epernay

16 novembre, 11h, BM Vitry-le-François

19 novembre, 20h30, BM Charleville-Mézières

20 novembre, 18h, BMVR Châlons-en-Champagne

21 novembre, 19h30, Librairie Apostrophes à Chaumont

22 novembre, 20h30, Mairie Mussy-sur-Seine

23 novembre, 15h, MAT (Troyes)

Accompagnés par Jacky Lignon à l'accordéon, les comédiens Elvire Lenciu et Philippe Journo liront des textes extraits des romans suivants : *Mauvaise pente* de Keith Ridgway, *La filière émeraude* de Michael Collins, *Desperados* de Joseph O'Connor, *Mort d'un spécialiste* de Joyce de Bartolomew Gill, *La bicyclette de la violence* de Colin Bateman et *Ripley Bogle* de Robert McLiam Wilson.

### ***Calendrier des rencontres***

Avec les écrivains Michael Collins et Keith Ridgway, animées par Michael Cronin :

26 novembre, 18h30, MAT (Troyes)

27 novembre, 18h, BMVR Châlons-en-Champagne

28 novembre, 20h30, Médiathèque Epernay

29 novembre, 20h30, BM Charleville-Mézières

30 novembre, 11h, BM Vitry-le-François

30 novembre, 17h30, BM Chaumont

Avec les écrivains Michael Collins et Keith Ridgway, animées par Françoise Roger et Claude Fierobe, traduction assurée par Michael Cronin :

26 novembre, 14h, Université de Troyes

28 novembre, 14h, Université de Reims

Mise en perspective de la littérature irlandaise contemporaine en fonction de deux thèmes principaux, le rapport de la personne privée de l'écrivain avec l'Histoire de son pays et les réalités de l'exil.

### ***Excel niveau 1***

**15 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

### ***Retouche d'images avec Photoshop 6 (2e séance)***

**16 novembre, 9h**, Médiathèque Chartreux, Troyes

### ***Création de site web***

**16 novembre, 9h30**, Médiathèque Marots, Troyes

### ***Sculptures et modelages égyptiens***

**16 novembre, 14h**, MAT, Troyes

Réalisation de hiéroglyphes, statuettes et bas reliefs.

### ***Initiation à Word 2000 (1ère séance)***

**19 novembre, 9h30**, Médiathèque Chartreux, Troyes

### ***Initiation à Internet***

**19 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

### ***Lecture-spectacle de textes d'écrivains irlandais***

**19 novembre, 20h30**, BM Charleville-Mézières

Par la Compagnie Théarto. Organisé par le Centre Régional du Livre.

### ***Découverte d'Internet pour les 6/10 ans***

**20 novembre, 15h**, Médiathèque Chartreux, Troyes

### ***Recherche sur Internet***

**20 novembre, 9h30**, Médiathèque Marots, Troyes

***Contes fantastiques et agités***

**20 novembre, 14h30**, Bibliothèque enfantine Vitry-le-François  
Par Sylvain Cebron de Lisle.

***Heure du conte***

**20 novembre, 16h**, Médiathèque Marots, Troyes

***Calligraphie celtique***

**20 novembre, 14h**, MAT (Troyes)  
Ateliers jeunesse. Ecriture calligraphiée et mise en page d'un conte irlandais.

***Les 3 coups pour petits bouts***

**20 novembre, 9h30 et 10h30**, BM Langres  
Mises en scène d'albums pour les 18 mois-3 ans.

***L'Irlande ou la perfection de l'entrelacs***

**20, 23, 27 et 30 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

Aperçu de l'histoire de l'art irlandais et réalisation de motifs ornementaux à l'aide de différentes techniques (calligraphie au pinceau, métal repoussé).

***Initiation à Word 2000 (2e séance)***

**21 novembre, 9h30**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Création de site web***

**21 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

***Retouche d'images***

**22 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

***Découverte de cédéroms pour les 2/7 ans et leurs parents***

**23 novembre, 11h**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Création de site web***

**23 novembre, 9h30**, Médiathèque Marots, Troyes

***Papier et poésie***

**23 novembre, 14h30**, Médiathèque Chartreux, Troyes  
Dans le cadre de l'exposition "Poème, encre et voix".  
Fabrication de papier et écriture de poèmes à la plume sur papier calque.

***Calligraphie celtique***

**23 novembre, 14h**, MAT (Troyes)  
Ateliers jeunesse. Ecriture calligraphiée et mise en page d'un conte irlandais.

***Journal pour adolescents***

**23 novembre, 16h**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Portes ouvertes aux Archives***

**23 et 24 novembre, 14h**, Archives de l'Aube  
A découvrir : le bâtiment, l'exposition " Monuments en images " de Charles Fichot, les Associations partenaires des Archives et leurs publications (La Vie en Champagne, Le Centre Généalogique, Les Amis des Archives de l'Aube...), le site web des archives, la base de données des Archives et les plans cadastraux numérisés.

***Initiation à l'informatique***

**26 novembre, 14h30**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Excel niveau 2***

**26 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

***Initiation à l'informatique***

**27 novembre, 9h30**, Médiathèque Marots, Troyes

***Calligraphie celtique***

**27 novembre, 14h**, MAT (Troyes)  
Ateliers jeunesse. Ecriture calligraphiée et mise en page d'un conte irlandais.

***Parcours de lecteur : Jean-Pascal Dubost***

**27 novembre, 20h30**, MAT (Troyes)  
Autour de l'exposition "Poème, encre et voix".

***Atelier de recherche d'emploi sur Internet***

**28 novembre, 14h30**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Word niveau 1***

**28 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

***Club de lecteurs***

**29 novembre, 17h**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Powerpoint***

**29 novembre, 14h**, Médiathèque Marots, Troyes

***Atelier de calligraphie japonaise***

**29 novembre, 6, 20 décembre, 10 et 31 janvier, 14h**, Médiathèque Vitry-le-François  
Par Anne-Marie Doé.

***Création de site web***

**30 novembre, 9h30**, Médiathèque Marots, Troyes

***La Ronde des albums avec Tina : Les dents***

**30 novembre, 15h30**, BM Saint-Dizier

Pour les 2-6 ans avec leurs parents.

***Papier et poésie***

**30 novembre, 14h30**, Médiathèque Chartreux, Troyes

Dans le cadre de l'exposition "Poème, encre et voix". Fabrication de papier et écriture de poèmes à la plume sur papier calque.

***Calligraphie celtique***

**30 novembre, 14h**, MAT (Troyes)

Ateliers jeunesse. Ecriture calligraphiée et mise en page d'un conte irlandais.

***Concert de musique traditionnelle irlandaise***

**30 novembre, 21h**, Maison de quartier des Marots à Troyes

Par le groupe Tamlin, dans le cadre des Cosmopolitaines.

***Quelques secrets sur la reine mystérieuse Hatshepsout***

**30 novembre, 15h**, MAT (Troyes)

Conférence animée par l'égyptologue Christiane Desroches-Noblecourt et présentée par Les Amis de la bibliothèque.

***Initiation à Internet***

**30 novembre, 9h30**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Projection : 8ème épisode des Heures canadiennes***

**3 décembre, 20h30**, BMVR Châlons-en-Champagne

Rencontres organisées en partenariat avec l'association des Amis de Jean Talon.

***L'Heure du conte avec Nicole Blanchard, conteuse : Contes de Noël***

**4 décembre, 17h**, BM Saint-Dizier

A 14h, "Etoiles des neiges" pour les 3-6 ans.

C'est l'hiver au chaud au fond de leur grotte, Petit Ours café au lait et Grand Ours couleur pain d'épices se préparent pour la nuit. Grande Ourse la blanche est repartie vers la banquise. Elle les a laissés, si seuls, si tristes. Eh ! Père Noël, fais quelque chose...

A 15h30, "Contes sur papier glacé" pour les 6-10 ans. Quelques contes de neige, de froidure et de gel pour évoquer la magie des hivers blancs, quand la terre fait la belle de satin pailleté d'argent, sans égard pour ceux que la faim et le froid assaillent...

***Projection vidéo pour enfants***

**4 décembre, 14h30**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Les 3 coups pour petits bouts***

**4 décembre, 9h30 et 10h30**, Bibliothèque René Goscinny à Langres

Mises en scène d'albums pour les 18 mois-3 ans.

***Maurice Antoni lit des extraits du "Dernier jour d'un condamné" de Victor Hugo***

**6 décembre, 20h30**, BM Charleville-Mézières

***Echanges philosophiques : "Etat et violence, ordre et désordre"***

**6 décembre, 17h30**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Téléthon***

**6 et 7 décembre**, BMVR Châlons-en-Champagne  
Vente de crayons décorés par le personnel de la bibliothèque au bénéfice du Téléthon, au prix de 2 €.

***Heure du conte***

**7 décembre, 11h**, Médiathèque Chartreux, Troyes

***Présentation de l'ouvrage "Ecrivains de Haute-Marne : de Jean de Joinville à Jean Robinet"***

**7 décembre, 16h30**, BM Langres

En collaboration avec l'association des Ecrivains Haut-Marnais.

***Contes de tous les horizons***

**8 décembre, 15h**, Médiathèque Mussy-sur-Seine  
Avec Nataf et Kalid K.

***Projections vidéo "la littérature irlandaise au cinéma"***

**10 décembre, 19h**, MAT (Troyes)

*The Van* de Stephen Frears.

***Projections vidéo "la littérature irlandaise au cinéma"***

**10 décembre, 17h**, MAT (Troyes)

*Les voyages de Gulliver* de Jack Sher, pour la jeunesse.

**Parcours de lecteur : Jean-Marie Barnaud**  
**10 décembre, 20h30**, MAT (Troyes)  
Autour de l'exposition *Poème, encres et voix*.

**Prose-poésie, quelles limites aujourd'hui ?**  
**le 10 décembre**, MAT (Troyes)  
Soirée littéraire avec Jean-Marie Barnaud.

**Lire Freud : les soirées du mardi**  
**10 décembre, 20h30**, BMVR Châlons-en-Champagne  
Rencontre-conférence *D'un rêve à l'autre*, organisée en partenariat avec l'association de la Cause Freudienne Champagne Artois Picardie Ardenne.  
Le rêve est "la voie royale qui mène à l'inconscient". C'est dans une interprétation des rêves que Freud, suivant cette voie, découvre cet autre qui parle en nous.  
Deuxième soirée : étude du rêve : "Ne vois-tu pas que je brûle ?", avec Hélène Mention, psychanalyste et Gérard Gayraud, médecin généraliste.

**Atelier de calligraphie et d'enluminure avec Claudine Dufour, calligraphe**  
**11 décembre, 14h30**, BMVR Châlons-en-Champagne  
Pour les enfants de 7 à 14 ans, sur inscription.

**Projections vidéo "la littérature irlandaise au cinéma"**  
**11 décembre, 15h**, MAT (Troyes)  
*Le géant égoïste* de V. Pospisilova, pour la jeunesse.

**Conférence-lecture autour de l'oeuvre d'Andréï Platonov**  
**12 décembre, 18h30**, BMVR Châlons-en-Champagne  
Alice Pintiaux-Hamon, agrégée de Lettres modernes et auteur de nombreuses communications et articles sur Andréï Platonov, fera découvrir la profonde originalité d'une oeuvre encore trop méconnue. La comédienne Dominique Dubuy lira des extraits du recueil de nouvelles *Les écluses d'Epiphane*. A cette occasion seront exposés les ouvrages de Andréï Platonov traduits en français.  
En partenariat avec le Théâtre du Muselet-Scène nationale de Châlons-en-Champagne, qui programme du 17 au 20 décembre le spectacle *Comme un seul homme* d'après la nouvelle de Platonov *Le retour*.

**Junior'explor : Le monde merveilleux des contes**  
**13 décembre, 17h**, BM Saint-Dizier  
Des livres, des découvertes pour les 8-12 ans.

**Les contemplations ou la mémoire d'une âme**  
**14 décembre, 11h**, BM Vitry-le-François  
Lecture de textes de Victor Hugo par Franck Moreau, association Art-Terre.

**Que le diable nous emporte**  
**17 décembre, 18h30**, Bibliothèque adulte Vitry-le-François  
Par Eric Pintus.

**Découverte du patrimoine**  
**du 17 au 20 décembre**, MAT (Troyes)  
Atelier d'enluminure médiévale. Réalisation de lettrines extraites d'un manuscrit du XVe siècle que conserve la médiathèque.  
Initiation à une technique de dorure avec préparation d'un enduit à l'ancienne et pose de la feuille d'or.  
Interprétation libre en fin de stage.

**Les navigations du hasard**  
**18 décembre, 14h30**, Bibliothèque enfantine Vitry-le-François  
Par Eric Pintus.

**Heure du conte**  
**18 décembre, 16h**, Médiathèque Marots, Troyes

**Atelier de calligraphie et d'enluminure avec Claudine Dufour, calligraphe**  
**18 décembre, 14h30**, BMVR Châlons-en-Champagne  
Pour les enfants de 7 à 14 ans, sur inscription.

**Lectures par la Strada Compagnie**  
**21 décembre, 11h**, MAT (Troyes)

**La Ronde des albums avec Isabelle : Noël**  
**21 décembre, 15h30**, BM Saint-Dizier  
Pour les 2-6 ans avec leurs parents.

**Club de lecteurs**  
**27 décembre, 17h**, Médiathèque Chartreux, Troyes

**Journal pour adolescents**  
**28 décembre, 16h**, Médiathèque Chartreux, Troyes

**Junior'explor avec Catherine : A la découverte des terres lointaines**

**10 janvier, 17h**, BM Saint-Dizier

Des livres à explorer pour les 8-12 ans.



## **Publications**

### **Actes de la conférence ISMIR 2002**

Les actes de la conférence ISMIR 2002, 3e conférence sur la recherche d'informations musicales (un livre de 327 pages en anglais, avec résumés traduits en français), ainsi que les brochures des tutoriels, sont dorénavant en vente. Le formulaire pour les commander se trouve à l'adresse :

<http://ismir2002.ircam.fr/order-form.pdf>



## **Rappel sur l'agenda**

**Réunion du groupe de travail "Section jeunesse"** le mardi 3 décembre à 10h30 au Centre international d'étude en littérature de jeunesse 17, rue Madame de Sévigné à Charleville-Mézières. \*

**Réunion du groupe de travail "Partenariat avec l'éducation nationale"** le 12 décembre à 14h, salle n° 2 de l'Espace Rigot, 45 bis, avenue du Général de Gaulle à Châlons-en-Champagne. \*

**Réunion du groupe de travail "Discothèques"** le 17 décembre à 14h, salle n° 2 de l'Espace Rigot, 45 bis, avenue du Général de Gaulle à Châlons-en-Champagne. \*

\* Sur inscription auprès d'Interbibly

**Réunion Mois du patrimoine écrit 2003 Fanfares et harmonies** le 10 janvier 2003 à 14h30, petite salle de Malte, rue Nicolas Durand, à côté de la Maison Clémangis, à Châlons-en-Champagne.



## **Annonces**

**Dans le cadre du groupe de travail «Valorisation du patrimoine», Interbibly recherche** des exemples de classes patrimoine et des personnes qui pourraient les présenter en réunion. Cette réunion aura lieu en janvier ou en février 2003.

Si vous avez déjà réalisé ou avez un projet de classe patrimoine, nous vous remercions de bien vouloir prendre contact avec nous.

Tél. : 03 26 65 02 08 - Mél : [interbibly@wanadoo.fr](mailto:interbibly@wanadoo.fr)

### **Le Mois du film documentaire**

#### **3e édition, Novembre 2002**

*Les Etats-Unis dans tous leurs états*

Bibliothèque universitaire de Reims Champagne-Ardenne

Le pays qui fait la pluie et le beau temps du monde, et qui est l'un des plus intrigants qui soient...

*Un coupable idéal* de Jean-Xavier de Lestrade, *The big one* de Michael Moore, *Route one USA* de Robert Kramer, *Histoires d'Amérique* de Chantal Akerman, *La poursuite du bonheur* de Louis Malle.

**La Ville de Pont Sainte-Marie** (Communauté de l'agglomération troyenne) **recherche un(e) assistant(e) du patrimoine et de conservation des bibliothèques** à temps complet.

- Expérience souhaitée
- Capacité à encadrer une équipe
- Travail en milieu urbain
- Intérêt pour l'animation
- Rigueur et sens du travail commun appréciés

Poste ouvert à partir de janvier 2003.

Renseignements : Marie-Josée Rich (Bibliothèque départementale de l'Aube) au 03 25 82 58 21.

Envoyer CV et lettre de candidature à : Monsieur le Maire, Mairie de Pont Sainte-Marie, place Langlois 10150 Pont Sainte-Marie.

**La Ville de Romilly-sur-Seine recherche un bibliothécaire H/F** pour la direction de sa Bibliothèque Municipale.

Missions :

Coordonner le fonctionnement et l'organisation de trois équipements (bibliothèque centrale, annexe Maison de l'Enfance, bibliobus urbain) et encadrer une équipe de 8 personnes. Assurer la gestion administrative et budgétaire des bibliothèques. Développer la politique

d'acquisition et la mise en valeur des collections. Organiser et participer à l'accueil du public. Conduire les politiques de développement de la lecture publique et de partenariats avec les acteurs culturels et éducatifs. Participer avec la municipalité au projet d'extension de la bibliothèque et de création d'une médiathèque.

Compétences :

Bonne culture générale et formation aux métiers du livre. Qualité d'encadrement et d'organisation. Maîtrise de l'outil informatique, intérêts pour les NTIC. Goût du travail en équipe et motivation pour le service public. Expérience dans un poste similaire souhaitée. Conditions statutaires + régime indemnitaire - Temps complet 35 heures/semaine

Poste à pourvoir rapidement

Faire acte de candidature auprès de : Mr le Maire - Service du Personnel - 1, rue de la Boule d'Or - 10100 Romilly sur Seine et adressant une lettre manuscrite de motivation, un CV et une copie des diplômes.

**La Ville de Saint-André-les-Vergers recrute un(e) bibliothécaire** par voie de mutation ou d'inscription sur liste d'aptitude, pour sa bibliothèque municipale (1100 lecteurs inscrits, 30 600 documents et 40 000 prêts par an).

Mission :

Sous l'autorité du Directeur Général, vous serez chargé(e), dans le cadre du développement de la culture de gérer l'ensemble des collections : protection, inventaire, catalogage et pilotage de la politique des acquisitions ; d'encadrer le personnel (3 personnes) ; d'assurer la gestion administrative et financière : secrétariat et régie de recettes ; de préparer et de suivre le budget ; de l'organisation de la communication : relations avec la presse, publicité, publications, conception et réalisation d'expositions ; de participer à l'organisation des animations culturelles sur la commune et de promouvoir de nouvelles actions avec les secteurs associés (scolaire, loisirs...) ; de développer de nouvelles technologies appliquées à l'écrit et d'assurer le fonctionnement de la Bibliothèque, du mardi au samedi inclus.

Profil :

- Capacité d'encadrement et de gestion d'une équipe.  
- Aptitude à l'accueil du public.

Sens des responsabilités, du relationnel et capacité d'initiative.

- Pratique de l'informatique.

- Disponibilité, sens de l'organisation et intérêt pour créer et promouvoir des manifestations culturelles.

- Expérience dans un poste similaire souhaitée.

Conditions de rémunération :

Rémunération attachée au statut + régime indemnitaire + 13<sup>ème</sup> mois.

Poste à pourvoir au plus tôt.

Adresser lettre de motivation, CV, photo et éventuellement derniers arrêtés de situation à :  
Monsieur le Maire, Hôtel de Ville

38, avenue Maréchal Leclerc BP 46, 10122 Saint-André-les-Vergers



## *Sur le Web*

**Base de données des statistiques des bibliothèques municipales pour les années 2000 et 2001**

<http://www.culture.fr/culture/dll/biblio-stats/index-bibliostats01.htm>

**Le calendrier des stages de Quai des Ludes-Formation « ludothécaires, métiers du jeu, jeu dans les autres professions »**

<http://www.quaidesludes.com>

ou envoyer un mail pour le demander sur papier à [qludothegu@aol.com](mailto:qludothegu@aol.com).

Prochaine parution de la Lettre d'Interbibly  
**début janvier 2003**

Merci de transmettre vos informations pour la période  
janvier/février

**avant le 31 décembre** à l'adresse de notre bureau

Directrice de la publication : Martine Ragetly

Rédactrice : Virginie Leducq

correcteurs : Delphine Quéreux-Sbaï  
et Sabine Schepens-Malthet



**Interbibly**

7 bis rue Thiers 51000 Châlons en Champagne

Tél. : 03 26 65 02 08 Fax : 03 26 65 02 08

Mél : [interbibly@wanadoo.fr](mailto:interbibly@wanadoo.fr) Site : [www.interbibly.org](http://www.interbibly.org)  
dépôt légal : novembre 2002

*La Lettre d'Interbibly est publiée avec le soutien  
de la Direction Régionale des Affaires Culturelles  
et le Conseil Régional de Champagne-Ardenne*